

MASTER'S DEGREE PROGRAMME IN ENGLISH

Term-End Examination

June, 2021

MEG-14 : CONTEMPORARY INDIAN LITERATURE IN ENGLISH TRANSLATION

Time : 3 hours

Maximum Marks : 100

Note : Answer ***all*** questions. All questions carry equal marks.

- 1.** Discuss with reference to the context, any ***four*** of the following passages : **$4 \times 5 = 20$**
- (a) Love broke into loud lamentation.
The mother cried for divine explanations.
Mourners swarmed her death-bed.
- (b) That can't be
That can't be
She had died many years ago
She cannot live any longer.
- (c) This kitchen : how wonderful !
Wafting aromas,
How it makes mouths water,
Like an open shop of sweets.

- (d) The blood that flows in the veins
Drop by drop
Swims like tears in the eyes
It knows you though it sees you not.
- (e) When a relationship is broken
and another is yet to be formed
the story of that period's uncertainty
who would listen to it, if not myself.
- (f) The garden has withered in autumn,
It might be deserted soon,
O bumble bee, the black bumble bee !
Wherfore are you so sad and forlorn ?

2. ‘*Samskara* looks back at Indian tradition and at the same time looks forward to modern times. Discuss.

20

OR

Discuss the role of subalterns in the novel *Tamas*.

3. Does the play *Tughlaq* have contemporary relevance ? Discuss.

20

OR

Elaborate upon the themes and issues in Girish Karnad's *Tughlaq*.

4. Discuss any ***two*** of the following : $2 \times 10 = 20$

- (a) Significance of music in *Birds*
 - (b) Realism and point of view in *Tadpa*
 - (c) Major incidents in *Headmaster, Prawn, Chanachur.*
 - (d) Significance of the title *The Compromise.*
- 5.** 'Bama given an account of the sufferings and indignities of a Christian Dalit woman in *Karukku.*' Comment with examples. 20

OR

Comment on Manto's portrayal of Ismat Chughtai in *On Ismat.*
